

Dodatek č. 4

ke Smlouvě č. 10017A o nájmu části nemovitosti ze dne 17.4.2001,
ve znění dodatku č.1 ze dne 25.4.2006, dodatku č.2 ze dne 17.2.2011 a dodatku č.3 ze dne
17.12.2012 (dále jen „Předmětná smlouva“)


který uzavřely smluvní strany:

Česká republika – Krajské ředitelství Jihomoravského kraje

se sídlem: Kounicova 687/24, 602 00 Brno-Veverí

IČ: 

DIČ: 

bankovní spojení: ČNB Brno, č. účtu: 

zastoupená: plk. Ing. Janem Faitem, náměstkem ředitele krajského ředitelství pro ekonomiku

(dále jen „pronajímatel“)

a


Vodafone Czech Republic a.s.

se sídlem: náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5

IČ: 

DIČ: 

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. B 6064

bankovní spojení: Citibank, č. účtu: 

zastoupená: Mgr. Martinem Koutným, na základě pověření

(dále jen „nájemce“)

Obě smluvní strany se dohodly na následujících změnách Předmětné smlouvy, jejímž předmětem je pronájem části nemovitosti – budovy č.p. 1934, na adrese tř. Kpt. Jaroše, 602 00 Brno, na pozemku parc. č. 3677, v k.ú. Černá Pole, obec Brno, za účelem výstavby, provozu, údržby a úprav telekomunikačního zařízení nájemce:

I.

Pronajímatel provádí v měsících květen až září 2015 na svůj náklad úpravu nemovitosti – budovy č.p. 1934 na adrese tř. Kpt. Jaroše, 602 00 Brno, na pozemku parc. č. 3677, k.ú. Černá Pole, spočívající v realizaci zateplení a nové střešní krytiny nemovitosti (tato úprava dále též jen jako „Předmětná úprava nemovitosti“).

S ohledem na to, že v souvislosti s plánováním Předmětné úpravy nemovitosti pronajímatelem bylo zjištěno, že takovou Předmětnou úpravou nemovitosti bude dotčena i část telekomunikačního zařízení nájemce umístěného v současné době na nemovitosti a že bude nutno částečně provést demontáž a zpětnou montáž některých částí telekomunikačního zařízení nájemce, je nutné, aby si pronajímatel a nájemce dohodli jejich vzájemná práva a povinnosti zejména ve vztahu k rozsahu a způsobu takového dotčení telekomunikačního zařízení nájemce Předmětnou úpravou nemovitosti, což účastníci činí v tomto Dodatku č. 4.

Součinnost, kterou nájemce poskytne pronajímateli na své náklady při provádění Předmětné úpravy nemovitosti, a to na základě předchozí výzvy pronajímatele nájemci, v koordinaci s prováděním příslušných prací pronajímatele v rámci Předmětné úpravy nemovitosti, bude spočívat výhradně v:

- deinstalaci nájemcem aktuálně nevyužívaného jednoho nosného rámu pro technologické kabinety;
- deinstalaci nájemcem již nevyužívaných koaxiálních kabelů;
- deinstalaci kabelových roštů kotvených do atiky a stěny výtahové nástavby nemovitosti – funkční kabely budou vyvázány na atiku a po pokládce finální střešní folie umístěny do nového kabelového žlabu položeného na betonové dlaždici;
- oddálení anténních nosičů nájemce na minimální světlost 20 cm od stávající fasády v místě spodního kotvení nosičů;
- dočasném odstranění bezpečnostních prvků kotvených do atiky (zábradlí, schůdky) a jejich následné zpětné montáži;

to vše za podmínky, že pronajímatel bude řádně plnit své povinnosti uvedené v tomto čl. I tohoto dodatku č. 4. Žádnou jinou součinnost není nájemce povinen pronajímateli v souvislosti s Předmětnou úpravou nemovitosti nebo stavební úpravou jakékoliv její části, poskytnout. Všechna v tomto čl. I tohoto dodatku č. 4 sjednaná součinnost nájemce je dále označována jen jako „Předmětná součinnost nájemce“.

Pronajímatel má povinnost plánovat a provádět Předmětnou úpravu nemovitosti pokud možno tak, aby telekomunikační zařízení nájemce umístěné na výše uvedené nemovitosti nebylo takovou Předmětnou úpravou nemovitosti dotčeno s výjimkou úprav dle čl. I tohoto dodatku č. 4 a aby Předmětná úprava nemovitosti probíhala po co nejkratší dobu, se snahou zajistit nepřetržitý chod telekomunikačního zařízení nájemce.

Pronajímatel a nájemce se dohodli, že zejm. s ohledem na sjednané prodloužení doby nájmu a další úpravy Předmětné smlouvy dle čl. II tohoto dodatku č. 4, nájemce nebude po pronajímateli za poskytnutou součinnost ničeho požadovat, a to ani v rozsahu finančního plnění v podobě vynaložených nákladů.

II.

a) Článek III. „Účel nájmu“, odst. 3 se mění tak, že druhá věta daného ujednání se ruší a nahrazuje následujícím ujednáním:

„...Nájemce je oprávněn kdykoliv během doby nájmu specifikované v čl. IV. rozšířit rozsah telekomunikačního zařízení v rámci předmětu nájmu, a to nejvýše po maximální únosnost střešní konstrukce a anténních nosičů telekomunikačního zařízení zakreslených v příloze č. 1 a 4 technologické kabinety; další rozšíření nad tento rámec je možné jen na základě předchozího souhlasu pronajímatele.“

b) Článek III. „Účel nájmu“, se rozšiřuje o nový odst. 5 následujícího znění:

Nájemce je oprávněn v nemovitosti v rámci sjednaného nájemného umístit 2 nezávislé trasy optických kabelů k předmětu nájmu, přičemž tyto trasy budou před jejich instalací nájemcem upřesněny, projednány s pronajímatelem a ošetřeny dodatkem k této smlouvě.

c) Článek IV. „Doba nájmu, cesse“, odst. 1 se z důvodu, že doba nájmu se dle dohody pronajímatele a nájemce prodlužuje o dalších 7 let oproti stávající době nájmu (viz dodatek č. 2) tj. do 17.4.2023, mění a nově zní takto:



Tato smlouva je sjednána na dobu určitou do 17. 4. 2023.

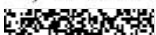
d) Článek V. „Cena nájmu a služby související s nájmem“, odst. 8 se mění a nově zní takto:


Pronajímatel může kontaktovat nájemce:

a) ve věcech týkajících se užívání předmětu nájmu a ve smluvních věcech prostřednictvím e-mailu:



b) ve věcech plateb dle této smlouvy prostřednictvím e-mailu:  nebo na tel. 



c) v mimořádných situacích - potřeba emergency přístupu na předmět nájmu - na tel. 



Zaslání e-mailové zprávy na výše uvedené adresy nenahrazuje písemný úkon dle této smlouvy na adresu sídla nájemce (Vodafone Czech Republic, a.s., náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5).

Nájemce může kontaktovat pronajímatele prostřednictvím e-mailu: [redacted] nebo na tel. [redacted] jméno Ing. Petr Kříž.

e) V čl. III odst. 1, v čl. VII odst. 1 a příp. v dalších odstavcích Předmětné smlouvy se slova „veřejné sítě mobilních telefonů dle normy GSM nebo nástupnické telekomunikační normy získané nájemcem na základě licence“ nebo „veřejné sítě mobilních telefonů dle normy GSM (nebo nástupnické telekomunikační normy)“ nahrazují slovy „veřejné sítě elektronických komunikací dle telekomunikačních licencí získaných nájemcem“.

III.

Ostatní ustanovení Předmětné smlouvy zůstávají nezměněna.

Tento dodatek č. 4 nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.

Tento dodatek č. 4 je vyhotoven ve čtyřech vyhotoveních, přičemž pronajímatel obdrží dvě vyhotovení a nájemce rovněž dvě vyhotovení tohoto dodatku č. 4.

IV.

Účastníci tohoto dodatku č. 4 shodně prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetli a že tento dodatek byl uzavřen po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují účastníci své podpisy.

Přílohy dodatku č. 4:

- pověření pro Mgr. Martina Koutného

Pronajímatel

V Brně dne

29. 6. 2015

Nájemce

V Praze dne

14. 7. 2015

Česká republika -
Krajské ředitelství policie
Jihomoravského kraje

Podpis:



Jméno:

plk. Ing. [redacted] Fait

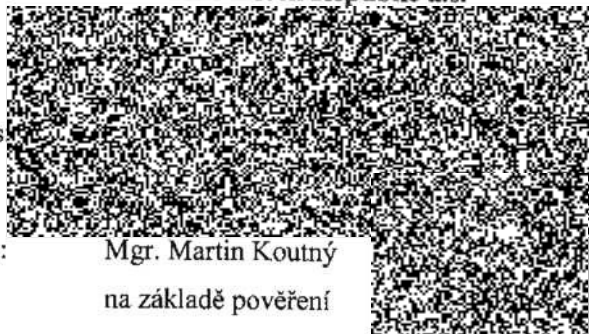
Funkce:

náměstek ředitele
ekonomiku



Vodafone Czech Republic a.s.

Podpis:



Jméno:

Mgr. Martin Koutný

na základě pověření

Vodafone Czech Republic a.s.
náměstí Junkových 2, 155 00 Praha 5
IČO: [redacted] DIČ: [redacted]
[redacted]
-50-



Mgr. Richard Šubr
advokát
advokátní kancelář
IČO: 276 140 276

POVĚŘENÍ

Vodafone Czech Republic a.s., se sídlem náměstí Junkových 2, 155 00 Praha 5, IČO: 252 283 252, společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 6064, zastoupená předsedou představenstva, panem Baleshem Chandrou Sharmou, a členem představenstva, panem Jamesem Lindsay, (dále jen „Společnost“),

tímto pověřuje

Martina Koutného

zaměstnance Společnosti, datum narození [redacted] 1971, [redacted] Jilové, („Zaměstnanec“),

aby vykonával veškeré úkony spojené s uzavíráním smluv týkajících se zřizování věcných břemen, nájemních smluv, a ostatních smluv vztahujících se k podnikatelské činnosti Společnosti, zejména v oblasti budování a údržby základnových stanic GSM/UMTS/LTE v jednotlivých místech České republiky (dále jen „Smlouvy“). Pověřený Zaměstnanec je zejména oprávněn zkoumat podmínky Smluv, kontrolovat plnění ze Smluv, účastnit se jednání a vznášet na nich připomínky, návrhy týkající se Smluv a tyto Smlouvy uzavírat/podepisovat. Toto pověření neopravňuje Zaměstnance ke zřizování nemovitosti;

a aby zastupoval Společnost při všech jednáních na všech úřadech a orgánech veřejné správy ČR v záležitostech výstavby, provozu, oprav, úprav, modernizací a sdílení telekomunikačních stožárů sítě GSM/UMTS/LTE, a to zejména na referátech ochrany životního prostředí, na stavebních úřadech, na dotčených správách CHKO a Národních parků, a dále při všech jednáních s příslušnými distribučními společnostmi ohledně způsobů fakturace a řízení souvisejících s posuzováním odběru elektrické energie. Zaměstnanec je zejména oprávněn podávat a přebírat žádosti a jiné písemnosti, podávat návrhy a opravné prostředky a vzdávat se jich a vést jednání jménem Společnosti ve všech výše uvedených záležitostech.

Toto pověření se uděluje ode dne jeho vystavení do dne 31. 3. 2016.

Pověřený Zaměstnanec je ve výše uvedeném rozsahu a po výše uvedené dobu oprávněn a pověřen jednat jménem Společnosti samostatně.

AUTHORIZATION

Vodafone Czech Republic a.s., with the registered office at náměstí Junkových 2, 155 00 Praha 5, Corporate ID Number [redacted], entered in the Commercial Register with the Prague Municipal Court, Section B, Insert 6064, represented by Chairman of the Board of Directors, Mr Balesh Chandra Sharma, and Member of the Board of Directors, Mr James Lindsay, (hereinafter the "Company"),

hereby authorizes

Martin Koutrný

an employee of the Company, date of birth [redacted] 1971, [redacted] Jilové, (hereinafter the "Employee"),

to execute any and all acts relating to entering into Easement Agreements, Lease Agreements and other agreements concerning the Company's business, in particular in the area of building and maintaining BTSs (GSM/UMTS/LTE) within the territory of the Czech Republic (hereinafter the "Agreements"). The Employee is authorised, including but not limited, to examine terms and conditions of the Agreements, to check performance thereof, to participate in negotiations and to raise objections and motions relating to the Agreements and to execute/sign the Agreements. The Authorization does not empower the Employee to alienate real estates;

and to represent the Company at all negotiations before all offices and public administration authorities of the CR in the matters relating to building, operating, repairing, adjusting, renovating and sharing telecommunication masts of GSM/UMTS/LTE networks, including but not limited to environmental departments, building offices, protected landscape area administrations and national park administrations, and further at all negotiations with power distribution plants concerning the methods of billing and the procedure of assessing consumption of electric power. The Employee is authorised to file and take over applications and other papers, to file motions and remedies and to waive them and to act on behalf of the Company in respect of all the above-mentioned matters.

This Authorization is effective from the date of its granting to 31 March 2016.

The authorized Employee is entitled and authorized to act on behalf of the Company independently in the above-described extent and for the above-specified period of time.

V Praze dne 19.3.2015



Balraj Chandra Sharma
předseda představenstva
Chairman of the Board of Directors
Vodafone Czech Republic a.s.

In Prague on 19.3.2015



James Lindsay
člen představenstva
Member of the Board of Directors
Vodafone Czech Republic a.s.

24.3.2015

Dne



Pověření přijímám:

Martin Koutný

PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINĚ NESEPSANÉ ADVOKÁTEM

Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu
010571/223/224/2015/C.

Já, níže podepsaný Mgr. Richard Šubrt, advokát se sídlem v Praze 4, Hvězdova 1716/2b, zapsaný v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod ev.č. 15789, prohlašuji, že tuto listinu, přede mnou vlastnoručně v 1 vyhotovení podepsali:

Balesh Chandra Sharma, nar. [redacted] 1964, [redacted] Praha [redacted] jehož totožnost jsem zjistil z cestovního pasu, [redacted] vydal Ahmedabad, 3.1.2011.

James Trevor Anthony Lindsay, nar. [redacted] 1974, [redacted] Praha - [redacted] jehož totožnost jsem zjistil z cestovního pasu, č. [redacted] vydal IPS - United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 24.11.2010.

Podepsaný advokát tímto prohlášením o pravosti podpisu nepotvrzuje správnost ani pravdivost údajů uvedených v této listině, ani její soulad s právními předpisy.

V Praze, dne 19.3.2015



Mgr. [redacted] Šubrt
advokát
V.I.

